

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA KOŠICE**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 1308/192-OIPK/2006-Wi/570020605/Z1

V Košiciach, dňa 29.09.2006



**Rozhodnutie nadobudlo**

právoplatnosť dňom 8.11.2006

Dňa: 14.11.2006 Podpis: 



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 1, § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, písm. b) bod 3, písm. c) body 7, 8 a 10, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3 a § 17 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona, a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

**vydáva**

zmenu integrovaného povolenia č. 1377/152-OIPK/2005-Ko/570020605 zo dňa 30.09.2005, ktorým bolo povolené vykonávanie činností v prevádzke **Oceliareň II**, nachádzajúcej sa v areáli hutníckeho kombinátu U. S. Steel Košice, s.r.o., prevádzkovateľovi: U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, na činnosti kategorizovaných v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 k zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ pod bodom:

**2.2 Prevádzky na výrobu surového železa alebo ocele (z prvotných lebo druhotných surovín) vrátane kontinuálneho liatia s kapacitou väčšou ako 2,5 t za hodinu** a podľa prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v skupine NOSE – P: 104.12,

**5.1 Prevádzky na zneškodňovanie alebo zhodnocovania nebezpečných odpadov a zariadenia na nakladanie s odpadovými olejmi, vždy s kapacitou väčšou ako 10 t za deň a podľa prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v skupine NOSE – P: 105.14, ktorým sa**

**a) povoľuje uskutočnenie**

stavby „Primárne odprášenie OC II“ umiestnenej na pozemkoch parcelné čísla 130, 139/1, 139/2, 139/3, 139/14, 139/38, 139/53, 139/56, 151/1, 151/55, 152, 153/1, 153/14, 153/17, 153/61, 153/60, 155, 193, 195/1, 203/1, 203/61, 203/69, 206, 210/1, 213/1, 216, 217/3, 218, 223, 237/1, 237/3, 237/4, 237/5, 238/1, 239, 240/3 katastrálne územie Železiarne a v jestvujúcich objektoch a výrobných halách parcelné čísla 153/14, 153/17, 139/3, 139/2, ktoré sú podľa výpisov z listov vlastníctva č. 758 zo dňa 23.02.2006, č. 754 zo dňa 23.02.2006, č. 177 zo dňa 23.02.2006, č. 5 zo dňa 23.02.2006, č. 753 zo dňa 23.02.2006, 08.03.2006, 22.03.2006 a 19.07.2006 vydaných Správou katastra Košice vo vlastníctve stavebníka, Carmeuse Slovakia, s.r.o. Slavec, 049 11 Plešivec, SR – Železnice SR, Bratislava Klemensova 8, SR – Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, Bratislava, BB – TRADE, s.r.o., Areál prekladisko Haniska, 044 66 Košice. Pre časti stavby, ktoré sa budú realizovať na pozemkoch, ktoré nie sú vo vlastníctve stavebníka sú v zmysle Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov uzavreté nájomné zmluvy a zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena medzi stavebníkom a vlastníkmi pozemkov,

**b) udeľuje súhlas na**

výmenu zariadení Plynočistiarní na čistenie odpadového konvertorového plynu (ďalej tiež „KOP“) z kyslíkových konvertorov KK4 a KK5 Oceliarne II (ďalej tiež „OC II“).

**Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa - stavebníka:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222.**

**Súčasťou zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky sú podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- súhlas o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania a ich zmien, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti povrchových a podzemných vôd**

- súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**c) v oblasti odpadov**

- súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7 zákona č. 245 /2003 Z. z. o IPKZ,

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

#### **d) v oblasti ochrany prírody**

- vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- e) stavebné konanie** o povolení stavby Primárne odprášenie OC II, podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Stavba sa bude realizovať na pozemkoch, ktoré sú podľa výpisu z katastra nehnuteľnosti vo vlastníctve prevádzkovateľa–stavebníka (ďalej tiež „stavebník“ v časti I. Podmienky stavebného povolenia) a na pozemkoch, na ktorých sú v zmysle Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov uzavreté nájomné zmluvy a zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena medzi stavebníkom a vlastníckmi pozemkov.

Stavba „**Primárne odprášenie OC II**“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na nasledovné stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

#### **Stavebné objekty:**

##### **SO 001 – Príprava územia**

Projektová dokumentácia rieši prípravu územia pre vlastnú výstavbu objektov stavby (preloženie pevného geodetického bodu, vybúranie betónovej plochy v mieste vodného hospodárstva, demontáž oceľového prístrešku a zvodidiel, zobrať ornice v mieste prístavby trafostanice T 45, vybúranie plechového skladu pri trafostanici T 45).

##### **SO 002 – Stavebné úpravy plošín pre KK4**

Projektová dokumentácia rieši úpravu plošín v hale OC II na výškových úrovniach + 43,95 m a + 49,5 m medzi radami stĺpov B-BC, 5-8 z dôvodu výmeny Solivora za novú Venturiho práčky a Separátor pre kyslíkový konvertor KK4.

##### **SO 003 – Stavebné úpravy plošín pre KK5**

Projektová dokumentácia rieši úpravu plošín v hale OC II na výškových úrovniach + 43,95 m a + 49,5 m medzi radami stĺpov B-BC, obvodový plášť 8 z dôvodu výmeny Solivora za novú Venturiho práčky a Separátor pre kyslíkový konvertor KK5.

##### **SO 004 – Usadzovacia nádrž**

Stavebný objekt bude kruhového tvaru o vnútornom priemere 25 m a výške 3,05 m nad terénom, dno nádrže bude v hĺbke -2,54 m, konštrukčne bude riešený ako oporná stena uholníkového tvaru a základová doska. Po vnútornom obvode usadzovacej nádrže bude prepadový žľab, ktorého dno je vypádované do vodného kanála, ktorý bude odvádzať prebytočnú vodu do prepadovej šachty, z ktorej sa bude voda odvádzať potrubím do zbernej nádrže riešenej vo filtračnej a čerpacej stanici. V strede usadzovacej nádrže bude kruhový základ pre tg zaradenie. Pod usadzovacou nádržou bude revízna chodba s priestorom pre umiestnenie čerpadiel a odvodného potrubia kalu.

### **SO 005 – Filtračná a čerpacia stanica**

Tento stavebný objekt rieši realizáciu novej jednodňovej haly, ktorej nosný systém je tvorený oceľovým skeletom so sendvičovým opláštením, o vnútorných rozmeroch 15,6 x 13,2 m a svetlej výške 12,88 m pre filtračnú stanicu a murovanou jednopodlažnou prístavbou pre čerpaciu stanicu a rozvodňu. Pod čarpacou stanicou sa bude nachádzať železobetónová nádrž o objeme 100 m<sup>3</sup>, ktorá bude pozostávať z časti pre zachytávanie prepadovej vody z usadzovacej nádrže a časti pre zabezpečenie vody pre plynočistiareň.

### **SO 007 – Energomosty**

Stavebný objekt rieši oceľové konštrukcie energomostov M 1 až M 7, ktoré sa napájajú na jestvujúce energomosty, na ktorých budú uložené technologické potrubia, kalové žľaby a elektrožľaby.

### **SO 008 – Prípojka elektro**

Stavebný objekt rieši kábelovú trasu a kábel prípojky NN pre filtračnú a čerpaciu stanicu. Prípojka je vedená z jestvujúceho svetelného rozvádzača umiestneného v rozvodni T 44 do rozvádzača, ktorý bude umiestnený v rozvodni filtračnej a čerpacej stanice.

### **SO 009 – Prípojka horúcej vody**

Stavebný objekt rieši prípojku vykurovacieho média horúcej vody 105/90°C do objektu filtračnej a čerpacej stanice.

### **SO 010 – Vonkajšia kanalizácia**

Stavebný objekt rieši odvádzanie vôd z povrchového odtoku zo strechy stavebného objektu SO 005, spevnených plôch a prístavby trafostanice do jestvujúcej kanalizácie U.S.S. Košice.

### **SO 011 – Zvyšovacia čerpacia stanica na ± 0.0 m**

Predmetom tohto objektu je plechová buda o pôdorysných rozmerov 5,4 x 2,5 m a úprava podlahy pre novú zvyšovaciu stanicu, ktorá bude v hale OC 2 pri stĺpe A 10 smerom k stĺpu A 12. Plechová buda bude z oceľových valcových profilov a trapézových plechov.

### **SO 012 – Prístavba T 45**

Stavebný objekt rieši prístavbu pre nové meniče, ktorá bude umiestnená z južnej strany existujúcej trafostanice T 45, o vonkajších pôdorysných rozmerov 12,1 x 5,0 m.

### **SO 014 – Stavebné úpravy v čerpacej stanici VH**

V priestore existujúcej čerpacej stanice VH oceliarni je potrebné upraviť podklad pre nové čerpadlo. Predmetom týchto úprav bude demontáž časti oceľovej podlahy a nový železobetónový základ.

### **SO 015 – Základy pre zásobník CO<sub>2</sub>**

Stavebný objekt rieši ležatý zásobník CO<sub>2</sub>, ktorý bude uložený na železobetónovej doske so štrkovým zhutneným podsypom. Súčasťou objektu je aj oplotenie okolo zásobníka do výšky 2 m z oceľových stĺpikov a pletiva.

### **SO 016 – Preložky**

Stavebný objekt rieši preloženie káblov, ktoré slúžia pre elektrické napojenie usadzovacích nádrží č.1 a č. 2.

### **SO 017 – Vonkajšie osvetlenie**

Stavebný objekt rieši osvetlenie vonkajších priestorov stavebných objektov SO 005, SO 004 a SO 015. Napojenie bude z už existujúceho rozvodu vonkajšieho osvetlenia.

### **Prevádzkové súbory:**

#### **PS 01 – Granivor a Separátor KK4**

Predmetom tohto prevádzkového súboru je hlavné technologické zariadenie, ktoré obsahuje:

ČPS 01.1 Prevádzkové zariadenie - pozostávajúce z výmeny existujúceho systému rozprašovacích trysiek za nový účinnejším systémom rozprašovania s troma rozprašovacími tryskami, osadenie vysokoenergetickej Venturiho práčky a lamelového eliminátora kvapiek Separátor namiesto nízkoenergetickej Venturi práčky typu Solivor s odlučovačom kvapiek a výmeny nutných častí potrubia KOP KK4.

ČPS 01. 2 PRS – rieši elektroinštaláciu NN zariadenia, ktoré bude zabudované na Granivore a kyslíkovom konvertore KK4.

ČPS 01. 3 ASRTP Granivor, Separátor KK4 – pre riadenie, ovládanie a vizualizáciu.

ČPS 01. 5 Prevádzkové potrubie – rieši rozvod vody, kalu a vzduchu pre plynočistiareň KK4.

#### **PS 02 – Oprava ZKP KK4**

ČPS 02. 1 Prevádzkové zariadenie

ČPS 02. 2 PRS

ČPS 02. 3 ASRTP pre ZKP

Rieši výmenu obežného kolesa ventilátora z dôvodu zvýšenia celkového tlaku zo súčasného 20 kPa na 25 kPa, elektroinštaláciu tg zariadenia NN, ktoré bude zabudované v rozvodni VN meniča ventilátora ZKP KK4, úpravy systému riadenia pre ZKP kyslíkového konvertora KK4.

#### **PS 03 – Kábelové prepoje pre KK4**

Predmetom tohto prevádzkového súboru je výzbroj a kábelové prepoje pre elektro časť riešenú v PS 02 pre kyslíkový konvertor KK4.

#### **PS 04 – Demontáž zariadení KK4**

ČPS 04. 1 Prevádzkové zariadenie

ČPS 04. 2 PRS

ČPS 04. 3 ASRTP

ČPS 04. 5 Prevádzkové potrubie

Predmetom tohto prevádzkového súboru je demontáž technologických zariadení (Solivor KK4, odlučovač kvapiek KK4, veľkopriemerové potrubie KOP v nutnom rozsahu KK4, regulačná klapka na výstupe zo Solivora), elektrozariadenia nn, ASRTP na technologickom zariadení Granivor, Solivor OC II a zariadení ZKP ako aj demontáž potrubia chladiacej a čistiacej vody.

#### **PS 11 – Granivor a Separátor KK5**

Predmetom tohto prevádzkového súboru je hlavné technologické zariadenie, ktoré obsahuje:

ČPS 01.1 Prevádzkové zariadenie - pozostávajúce z výmeny existujúceho systému rozprašovacích trysiek za nový účinnejším systémom rozprašovania s troma rozprašovacími tryskami, osadenie vysokoenergetickej Venturiho práčky a lamelového eliminátora kvapiek Separátor namiesto nízkoenergetickej Venturi práčky typu Solivor s odlučovačom kvapiek a výmeny nutných častí potrubia KOP KK5.

ČPS 01. 2 PRS – rieši elektroinštaláciu NN zariadenia, ktoré bude zabudované na Granivore a kyslíkovom konvertore KK5.

ČPS 01. 3 ASRTP Granivor, Separátor KK5 – pre riadenie, ovládanie a vizualizáciu.

ČPS 01. 5 Prevádzkové potrubie – rieši rozvod vody, kalu a vzduchu pre plynočistiareň KK5.

### **PS 12 – Oprava ZKP KK5**

ČPS 12. 1 Prevádzkové zariadenie

ČPS 12. 2 PRS

ČPS 02. 3 ASRTP pre ZKP

Rieši výmenu obežného kolesa ventilátora z dôvodu zvýšenia celkového tlaku zo súčasného 20 kPa na 25 kPa, elektroinštaláciu tg zariadenia NN, ktoré bude zabudované v rozvodni VN meniča ventilátora ZKP K5, úpravy systému riadenia pre ZKP kyslíkového konvertora KK5.

### **PS 13 – Kábelové prepoje pre KK5**

Predmetom tohto prevádzkového súboru je výzbroj a kábelové prepoje pre elektro časť riešenú v PS 12 pre kyslíkový konvertor KK5.

### **PS 14 – Demontáž zariadení KK5**

ČPS 14. 1 Prevádzkové zariadenie

ČPS 14. 2 PRS

ČPS 14. 3 ASRTP

ČPS 14. 5 Prevádzkové potrubie

Predmetom tohto prevádzkového súboru je demontáž technologických zariadení (Solivor KK5, odlučovač kvapiek KK5, veľkopriemerové potrubie KOP v nutnom rozsahu KK5, regulačná klapka na výstupe zo Solivora), elektrozariadenia nn, ASRTP na technologickom zariadení Granivor, Solivor OC II a zariadení ZKP ako aj demontáž potrubia chladiacej a čistiacej vody.

### **PS 21 - Vodné hospodárstvo**

ČPS 21. 1 Filtračná a čerpacia stanica

ČPS 21. 2 Nový door č. 3

ČPS 21. 3 Zásobník CO<sub>2</sub>

ČPS 21. 4 Úprava prednádrží

ČPS 21. 5 Prevádzkové potrubie

ČPS 21. 6 Čerpacia stanica

ČPS 21. 8 PRS

ČPS 21. 9 ASRTP

ČPS 21.10 Úpravy v ČS

ČPS 21.11 Zdvihacie zariadenia

Tento prevádzkový súbor rieši osadenie nového technologického zariadenia na tlakové odvodnenie kalu s vysokým obsahom Zn a Pb z novej usadzovacej nádrže. Jemný kal sa bude prečerpávať do novej filtračnej stanice, kde sa zbaví prebytočnej vody v tlakových filtroch – kalolisoch.

### **PS 22 – Kábelové prepoje pre VH**

ČPS 22. 1 Výzbroj kábelových trás

ČPS 22. 3 Kábelové prepoje NN

ČPS 22. 4 Kábelové prepoje VN

ČPS 22. 5 Kábelové prepoje ASRTP

Prevádzkový súbor rieši zabezpečenie výzbroje kábelovej trasy pre napojenie VH, kábelové prepoje NN na novom technologickom zariadení vodného hospodárstva OC II, prepoje v priestoroch rozvodne T 44 a prepoje medzi štvrtým M 64 čerpaciej stanice plynočistiarne okruhu OC II a kábelové prepoje pre prenos signálov.

### **PS 31 – ASRTP Level 2**

Tento prevádzkový súbor rieši potrebné úpravy na úrovni riadenia Level 2. Technické zmeny v odsávacom trakte primárneho odprášeného v rámci stavby zasiahnú podstatne do súčasného spôsobu riadenia kyslíkových konvertorov KK4 a KK5 a budú si vyžadovať rozšírenie existujúcich počítačových sietí.

### **PS 32 – Úpravy v rozvodni T45**

ČPS 32. 1 Úprava kobky č. 10 pre ZKP – KK4

ČPS 32. 2 Úprava kobky č. 35 pre ZKP – KK5

Prevádzkový súbor rieši novú výzbroj kobky č. 10 a č. 35 vo VN rozvodni T 45. Vzhľadom na fyzické a morálne opotrebenie VN výzbroje kobiek napájaním VN motormi ventilátorov ZKP pre kyslíkový konvertor KK4 a KK5 a časté poruchy je treba vyzbrojiť kobku novými prístrojmi.

Mestskou časťou Košice – Šaca, oddelením územného plánovania, stavebného poriadku, výstavby a rozvoja bolo pod č. ÚPSPVaR 386-6/2006/FIL zo dňa 27.03.2006 vydané územné rozhodnutie pre stavbu „**Primárne odprášenie OC II**“ a pod č. ÚPSPVaR 386-7/2006/FIL zo dňa 17.07.2006 bola vydaná oprava územného rozhodnutia.

Súčasťou stavby „**Primárne odprášenie OC II**“ je aj **stavebný objekt SO 006 Spevnené plochy a cesty**, ktorého uskutočnenie bolo povolené Mestom Košice ako špeciálnym stavebným úradom pre miestne a účelové komunikácie rozhodnutím č. K-06/09750-6/447 zo dňa 31.05.2006.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

### **Podmienky stavebného povolenia**

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej spoločnosťou EQ Engineers Slovakia, s.r.o. pod archívny číslo 03-0013, autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Mariánom Kropuchom, č. osvedčenia 1227\*Z\*2-3,5-2,4,5, Ing. Jurajom Krivkom, č. osvedčenia 1226\*Z\*5-3, Ing. Valentínom Neupauerom, č. osvedčenia 1242\*Z\*5-3, Ing. Milanom Rusínom, č. osvedčenia 1311\*Z\*5-3, Ing. Stanislavom Jasmínskym, č. osvedčenia 1251\*Z\*5-3, Ing. Štefanom Pokrivčákom, č. osvedčenia 1345\*Z\*3-1,4-1,24, Ing. Ľuboslavom Marhefkom, č. osvedčenia 1246\*Z\*3-1, Ing. Annou Tokárovou č. osvedčenia 1287\*SP\*14, Františkom Šebom, č. osvedčenia 3916\*TA\*4-24,5-4,5, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a Mestskú časť Košice – Šaca. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný stavebný úrad).
2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby oprávnenou fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o umiestnení stavby „**Primárne odprášenie OC II**“ a overenou projektovou dokumentáciou.



3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorý budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia.
4. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
  - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
  - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
  - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
  - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
  - e) malo zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu,
  - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
5. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavieb a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
6. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
7. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 31.10.2007.
8. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 3 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
  - a) označenie stavby,
  - b) označenie stavebníka,
  - c) označenie dodávateľa stavby,
  - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
  - e) termín začatia a ukončenia stavby,
  - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
9. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, nariadenie vlády č. 510/2001 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
10. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna, postupovať v súlade s NV SR č. 39/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom, hlavne v kábelových priestoroch.



11. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
12. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarna bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
13. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 - § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
14. Stavebné mechanizmy musia byť pred výjazdom na cestnú komunikáciu zbavené nečistôt.
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.
16. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vznikajúcimi počas výstavby a povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.
17. Stavebník je povinný obmedzovať prašnosť na stavenisku a v jeho blízkosti kropením a čistením komunikácií.
18. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia na uskutočnenie stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
19. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
20. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
21. Stavebník je v zmysle odborného vyjadrenia Technickej inšpekcie, pracovisko Košice č. 942/3/2006 zo dňa 24.02.2006 k projektovej dokumentácii stavby „Primárne odprášenie

OC II“ z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vrátane bezpečnosti technických zariadení odstrániť nasledovné nedostatky:

- a) V projektovej dokumentácii ČPS 01.4, 11.4 dopracovať dispozičné a konštrukčné riešenie technologických plošín, výstupov na plošiny, zábradlí - nie je možné posúdiť, či sú navrhnuté v súlade s požiadavkami bezpečnosti – rozpor s § 9 vyhlášky č. 59/1982 Zb., § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.,
- b) V projektovej dokumentácii ČPS časti AS RTP (okrem PS 01.3.1) doriešiť elektrické zariadenie, ktoré je nesprávne zaradené podľa miery ohrozenia do sk. C, nejedná sa o zariadenie s bezpečnostným napätím a prúdom v zmysle vyhlášky č. 718/2002 Z. z., § 83, príl. Č.1, časť III.,
- c) V projektovej dokumentácii ČPS riešiacich VN zariadeniach doriešiť požiadavky podľa aktuálnych STN (neaktuálna STN 33 2000-4-41, kap. NC, uvedenú problematiku v sieťach nad 1000 V rieši STN 33 3201:2004),
- d) V projektovej dokumentácii dopracovať protokoly o určení prostredia podľa STN 33 0300:1988, čl. 2.2.3 pre dotknuté priestory,
- e) V projektovej dokumentácii v časti SO 008 – Prípojka elektro pre istenie vývodu z RS44-1/5a do RS44-1-1a nie je dodržaná selektivita istenia v zmysle STN 33 2000-4-43,
- f) Rebríky do podzemných komôr a šácht musia spĺňať požiadavky § 19 vyhl. č. 59/1982 Zb., STN EN 14 396(75 6240):2004,
- g) Schodisko vo filtračnej stanici musí spĺňať požiadavky STN 73 4130:1987, vrátane zábradlia podľa STN 74 3305:1989,
- h) Rebríky na lávku žeriavovej dráhy a tiež rebríky na energomosty musia byť navrhnuté v súlade s požiadavkami STN 74 3282:1990/Z1:2004,
- i) Lávky na energomostoch musia byť vybavené zábradlím v súlade s požiadavkou § 26 vyhlášky č. 59/1982 Zb., navrhnutým podľa STN 74 3305:1989,
- j) Predložiť podrobnejšiu dokumentáciu ( realizačný projekt) na opätovné posúdenie,
- k) Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení plynom, zdvíhacom ( žeriav, kladkostroj ) a elektrickom sk. A, vykonať prvú úradnú skúšku v zmysle § 11 vyhlášky MPSVR č. 718/2002 Z. z.,
- l) Podľa § 4 ods. 1 a 5 nariadenia vlády SR č. 159/2001 Z. z. v znení nariadenia vlády SR č. 470/2003 Z. z. na výrobkoch, ktorých zhoda bude posúdená podľa zákona č.264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov, ale ktorých bezpečnosť závisí od podmienok ich inštalácie (montáže) na mieste používania je potrebné po ich nainštalovaní na mieste a pred ich uvedením do prevádzky (pred ich prvým použitím) vykonať kontrolu ich správnej inštalácie a fungovania (zásobník CO<sub>2</sub>).

22. Stavebník je povinný v zmysle súhlasu Úradu pre reguláciu železničnej dopravy, pracovisko Košice č. 365/06-ŠSÚ/V-Kk zo dňa 04.04.2006 a záväzného stanoviska Železníc SR, Generálneho riaditeľstva č. 3263/2006/O222 zo dňa 18.05.2006 dodržať pri realizácii stavby tieto podmienky:

- a) Uskutočňovať práce v časti stavby PJ 21.5.2 Rozvody kalov (časť projektovej dokumentácie ČPS 21.5) v ochrannom pásme a v obvode dráhy (železničnej trate) bez zásahu do stavby dráhy a bez zásahu do železničného pozemku. Práce je povinný stavebník uskutočňovať s opatrnosťou primeranou prevádzke na železničnej trati a tak, aby nedošlo k ohrozeniu prevádzky dráhy a dopravy na dráhe,
- b) Pri realizácii stavby riešiť ochranu podzemných inžinierskych sietí a podzemných telekomunikačných kábelových vedení, zaistiť bezpečnosť zamestnancov v obvode dráhy, vylúčiť nepriaznivý vplyv stavby na prevádzku na dráhe,
- c) Skládky stavebného materiálu, resp. odpadu skladovať mimo pozemku ŽSR,
- d) Pri realizácii stavby je stavebník povinný uhradiť vzniknuté škody na majetku ŽSR,

- e) Podrobnosti realizácie stavby prerokovať s DZ Doprava,
  - f) Zmeny stavby uskutočniť so súhlasom ÚRŽD,
  - g) Zabezpečiť pri realizácii stavby také opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu ľudí pohybujúcich sa na stavenisku.
23. Stavebník je povinný zachovať pôvodný pevný bod Podrobnej vytyčovacej súradnicovej siete USSK č. 93A do termínu vytýčenia a osadenia nového pevného bodu.
24. Povoľiť dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku ako aj trvalé užívanie stavby „Primárne odprášenie OC2“ bude možné až po povolení užívania stavby SO 006 Spevnené plochy a cesta, povolené rozhodnutím špeciálnym stavebným úradom.
25. Stavebník je povinný v súlade s ustanovením § 84 stavebného zákona požiadať IŽP Košice o povolenie dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku.
26. Súčasťou projektovej dokumentácie stavby overenej v tomto konaní je aj Projekt organizácie výstavby, ktorého súčasťou je koncepcia zariadenia staveniska. Pre účely zariadenia staveniska sa budú využívať existujúce objekty U. S. Steel Košice ako aj vymedzenie nových plôch staveniska, na ktorých bude 6ks mobilných buniek, plechový sklad náradia a materiálu.
27. Stavebník zabezpečí odstránenie objektov zariadenia staveniska v lehote do 4 týždňov od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o predčasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku, resp. požiada o zmenu užívania týchto objektov.
28. V žiadosti o povolenie skúšobnej prevádzky stavebník uvedie súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby „**Primárne odprášenie OC II**“ oproti projektovej dokumentácii stavieb overenej IŽP Košice v stavebnom konaní, dobu trvania, rozsah a charakter skúšobnej prevádzky.
29. Najneskôr na ústnom pojednávaní v konaní o povolení dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku stavebník predloží:
- a) stavebný denník,
  - b) doklady od dodávateľa stavby, doklady o výsledkoch skúšok tesností nádrží, a rozvodov, ktoré musia byť vykonané odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie,
  - c) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok,
  - d) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa vyhlášky MŽP SR 264/1999 Z. z., nariadenia vlády č. 576/2001 Z. z. a nariadenia vlády č. 310/2004 Z. z v znení neskorších predpisov,
  - e) certifikáty preukázania zhody použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov, vyhlásenie o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
  - f) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
  - g) stanoviská dotknutých orgánov k dočasnému užívaniu stavby na skúšobnú prevádzku, ak si vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby bude vyžadovať zmenu tohto povolenia, konanie o vydanie dočasného užívania stavby bude vykonané ako súčasť konania o zmenu tohto integrovaného povolenia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a stavebník nepredloží stanoviska orgánov, ktoré sú dotknutými orgánmi v integrovanom povolení.

30. Návrh o vydanie povolenia pre uvedenie stavby do trvalej prevádzky (kolaudačné rozhodnutie) je stavebník povinný predložiť na IŽP Košice v dostatočnom predstihu, počas trvania skúšobnej prevádzky, s ohľadom na lehoty kolaudačného konania.
31. Dokončenú stavbu môže stavebník užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia, ktoré vydá IŽP Košice na základe písomného návrhu stavebníka.
32. K návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia stavebník pripojí:
- doklady v súlade ustanovením § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona,
  - doklady o spôsobe zneškodnenia odpadov vzniknutých stavebnou činnosťou pri uskutočňovaní stavby,
  - vypracovaný Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení zdroja znečisťovania ovzdušia,
  - vyhodnotenie priebehu skúšobnej prevádzky,
  - stanoviská dotknutých orgánov k trvalému užívaniu stavby; ak si vydanie povolenia na trvalé užívanie stavby bude vyžadovať zmenu tohto povolenia, konanie o vydanie trvalého užívania stavby bude vykonané ako súčasť konania o zmenu tohto integrovaného povolenia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a stavebník nepredloží stanoviska orgánov, ktoré sú dotknutými orgánmi v integrovanom povolení.
33. Najneskôr k ústnemu pojednávaniu vo veci vydania kolaudačného rozhodnutia stavebník predloží doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a zdokladuje splnenie podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti „I. Podmienky stavebného povolenia“.
34. So stavbou sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „**Primárne odprášenie OC II**“.

### **Záväzné podmienky**

Integrované povolenie č.1377/152-OIPK/2005-Ko/570020605 zo dňa 30.09.2005, sa mení a dopĺňa nasledovne:

v časti „**II. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**“

na str. 6 a 7 sa ruší pôvodný text v prevádzkovom súbore „**Plynočistiarne konvertorového plynu**“ a nahrádza sa týmto novým textom:

Každý kyslíkový konvertor má samostatnú plynočistiareň typu IRSID, výrobcu CREUSOT - LOIRE s max. objemovým prietokom spalín  $168\,500\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$  a garantovanou max. výstupnou koncentráciou TZL  $50\text{ mg}\cdot\text{m}^{-3}$ . Konvertorový plyn sa odsáva z kyslíkového

konvertora cez klobúk, dymník, dvojplášťový chladič chladený uzavretým cirkulačným okruhom, mokrú pračku Granivor, vysoko energetickú Venturiho pračku a lamelový eliminátor kvapiek Separator do zásobníka konvertorového plynu alebo na spaľovací komín.

Mokrú pračku Granivor zachytáva ako I. stupeň odlučovania TZL hrubšie častice TZL rozprašovaním vody s rozprašovacích trysiek inštalovaných protiprúdne na vodných rampách, ktoré sú osadené v piatich úrovniach telesa Granivora. Na zachytenie jemných častíc TZL v II. stupni odlučovania slúži Venturiho pračka a lamelovým eliminátorom kvapiek Separator. Projekt predpokladá spotrebu vody v Granivore pre vodné rampy  $700 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$  a  $20 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$  na dopĺňovanie strát vodného uzáveru ťahovej klapky s pomerom vody k čistenému konvertorovému plynu  $8,719 \text{ m}^3 \text{ vody} / 1000 \text{ m}^3 \text{ konvertorového plynu}$  pri tlakovej strate počas špičky fúkania cca  $0,8 \text{ kPa}$  a spotrebu vody vo Venturiho pračke  $140 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$ , prevádzkovanie pri tlakovej strate  $16,9$  až  $17,6 \text{ kPa}$  s pomerom vody k čistenému konvertorovému plynu  $1,42 \text{ m}^3 \text{ vody} / 1000 \text{ m}^3 \text{ konvertorového plynu}$  pri množstve plynu  $98\,310 \text{ Nm}^3/\text{h}$  počas fúkania. Vzduchom rozprašované vodné trysky sú umiestnené pred otvorom hrdla Venturiho pračky sú orientované v smere prúdenia plynu.

Na čistenie konvertorového plynu sa bude privádzať recirkulovaná technologická voda z čerpacej stanice oceliarne v množstve  $720 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$  do Granivora a v množstve  $140 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$  pod tlakom  $280 \text{ kPa}$  do Venturiho pračky. Na spodné trysky eliminátora kvapiek je privádzaná voda z nádrže čistiacej vody v množstve  $50 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$  a na horné trysky priemyselná voda v množstve  $35 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$  pod tlakom  $200 \text{ kPa}$ . Priemyselná voda slúži na dopĺňovanie strát v recirkulačných okruhoch.

Znečistené odpadové vody z Granivora sa odvádzajú do dvoch predsedimentačných nádrží, v ktorých sa neutralizujú dávkovaním  $\text{CO}_2$  zo zásobníkovej nádrže, v ktorej je skladovaný v kvapalnom stave. Zachytený hrubý kal je dopravovaný do kontajnerov a pravidelne odvázaný na ďalšie spracovanie externou spoločnosťou. Voda, z predsedimentačných nádrží preteká cez prepádovú stenu do dvoch sedimentačných nádrží typu DORR, kde dochádza k zachyteniu jemných častíc kalu, ktorý klesá na kužeľovite vyspádované dno nádrže a je zhrabávaný do zbernej priehlbne, z ktorej je sacím potrubím odčerpávaný dvomi kalovými čerpadlami do dvoch výtlačných kalovodných potrubných trás, z ktorých jedna je prevádzkovaná a jedna slúži ako záloha, ktorými je hydraulicky dopravovaný do štyroch kalových nádrží Odkaliska.

Znečistené odpadové vody z druhého stupňa čistenia plynu (Separátora) sú z oboch eliminátorov kvapiek odvádzané v množstve cca  $450 \text{ m}^3/\text{h}$  do tretej novovybudovanej sedimentačnej nádrže typu DORR o priemere  $25 \text{ m}$  (ďalej tiež „DORR č.3“).

Prepadová voda z DORR-u č. 3 je zachytávaná v novej nádrži čistiacej vody, resp. v sacej nádrži umiestnenej pod novou čerpacou stanicou s kapacitou cca  $100 \text{ m}^3$  a prečerpávaná do Venturiho pračiek a eliminátorov kvapiek. Kal usadený v DORR-e č. 3 sa prečerpáva do dvoch nových filtračných tlakových kalolisov o výkone  $15 \text{ t}$ . za deň umiestnených v novovybudovanej filtračnej stanici, ktorá je súčasťou čerpacej stanice nachádzajúcej sa pri chladiacich vežiach vodného hospodárstva. V prípade mimoriadnej poruchy alebo havárie filtračnej stanice je kal na nevyhnutný čas prečerpávaný na kalové polia potrubím DN 80 vybudovaným súbežne s pôvodným kalovodom na jestvujúcich potrubných mostoch. Prefiltrovaná voda sa recirkuluje do nádrže čistej vody umiestnenej pod čerpacou stanicou, prípadne do cirkulačného okruhu Granivora. Odvodnený jemný kal sa v kontajneroch odváža na skládku nebezpečného odpadu.

na str. 11 sa za tabuľkou č. 6 dopĺňa nasledovný text:

### **Nakladanie s nebezpečnými odpadmi**

Nebezpečné odpady v prevádzke vznikajú v technologických procesoch a pri vykonávaní pravidelnej údržby a odstraňovaní porúch strojných a technologických zariadení a sú v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva kategorizované tak, ako je uvedené v prílohe č. 2 tohto rozhodnutia. Nebezpečné odpady sú zhromažďované oddelene od ostatných odpadov na zberných miestach vo výrobných halách a dielňach, uložené v nepriepustných sudoch alebo kontajneroch, označené identifikačnými listami nebezpečného odpadu. Obaly s odpadovými a opotrebovanými olejmi a kvapalnými odpadmi obsahujúcim olej sú uložené v záchytných vaniach umiestnených na manipulačných plochách opatrených náterom odolným voči ropným látkam. Nebezpečné odpady prevádzkovateľ zhodnocuje alebo zneškodňuje sám, resp. niektoré druhy, na ktoré nemá oprávnenie odovzdáva na zhodnotenie alebo zneškodnenie na základe zmluvy.

### **v časti „III. Podmienky povolenia“**

#### **A. Podmienky prevádzkovania**

na str. 12 v bode 12

na konci vety miesto bodky sa uvedie čiarka a doplní text “pomocné materiály a chemikálie na úpravu vody“.

na str. 12 v bode 14 sa ruší pôvodný text a nahrádza sa novým textom

Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých vznikajú alebo môžu vzniknúť emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

- s platnými Súbormi technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania (ďalej len „Súbor TPP a TOO“), vypracovanými a schválenými podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia,
- s prevádzkovými predpismi, vypracovanými v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby (tiež nazývané „technologický reglement“ a „prevádzkovo-bezpečnostné predpisy“),
- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
- s projektom stavby.

na strane 12 sa za bod 18 dopĺňajú podmienky 18.1 a 18.2 s nasledovným znením:

18.1 Stavby a zariadenia v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami musia byť prevádzkované podľa vypracovaných prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly a prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť ich aktualizáciu a pravidelné oboznamovanie obsluhy týchto stavieb a zariadení s predmetnými poriadkami a plánmi.

18.2 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

#### D. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

na str. 18 sa za bod 11 dopĺňajú body 12 a 13 s nasledovným znením:

12. Prevádzkovateľovi sa udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi uvedenými v prílohe č. 2 tohto rozhodnutia. Nakladať s nebezpečnými odpadmi môže len v súlade s podmienkami uvedenými v tomto rozhodnutí.
13. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v prílohe č. 2 tohto rozhodnutia vrátane ich prepravy v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Košice.

#### F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

na str. 20 v bode F.16 sa ruší lehota „do 31.03.2006“ a určuje sa nová lehota „do 31.12.2007“.

#### I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

na stranách 22 až 23 v bode 1.7

sa vo všetkých tabuľkách parameter IEF nahrádza parametrom HT (hmotnostný tok)

na strane 24 sa ruší výraz „ IEF“ a jeho definícia a nahrádza sa výrazom „ HT“ a jeho definíciou nasledovne:

HT - hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia. Pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok je potrebné ako vzťažnú veličinu použiť čas prevádzky (hodina).

na str. 25 v bode 2.1 časti „Kontrola odpadových vôd“ sa ruší pôvodný text a tabuľka a nahrádza sa novým textom a tabuľkou nasledovne:

- 2.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je to uvedené v nasledovnej tabuľke:

Ukazovateľ	Miesto merania/ Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
pH	Stoka A, šachta 327	1 x za deň	1), 2)
CHSK <sub>Cr</sub> , NL, NEL, N-NH <sub>4</sub> , vodivosť,		1 x za týždeň	

pH – reakcia vody, CHSK<sub>Cr</sub> – chemická spotreba kyslíka, NL – nerozpustené látky, NEL - nepolárne extrahovateľné látky, N-NH<sub>4</sub> – amoniakálny dusík



- 1) Rozbor odpadových vôd vykonávať v stanovených ukazovateľoch zo vzoriek získaných jednorazovým odberom bodovej vzorky.
- 2) Odporúčané metódy :
  - pH potenciometrické stanovenie podľa STN 83 0540-6: 1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie pH,
  - CHSK<sub>Cr</sub> odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN ISO 6060: 2000 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (75 7368),  
spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN 15705 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (CHSK). Skúmovková metóda pre malé objemy vzoriek,
  - NL gravimetrické stanovením po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri teplote 105 °C podľa STN EN 872: 1999 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustných látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklenených vlákien (75 7365). Alebo po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85- 1,0 µm, sušenie pri 105 °C,
  - NEL spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa STN 83 0540-4:1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie ropných látok,
  - N-NH<sub>4</sub> spektrofotometrické stanovenie - indofenolová metóda podľa STN ISO 7150-1:1995 Kvalita vody. Stanovenie amónnych iónov. 1. časť: Manuálna spektrometrická metóda (75 7451).

#### **J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

na strane 27 sa pôvodné znenie bodu 1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku **ruší a nahrádza sa** nasledovným znením:

- 1.1 Skúšobnú prevádzku môže prevádzkovateľ začať po ukončení stavby a inštalácii technologických zariadení v súlade s overenou projektovou dokumentáciou na základe rozhodnutia IŽP Košice, ktorý rozhodne o dočasnom užívaní technologického zdroja na základe žiadosti prevádzkovateľa o súhlas na začatie skúšobnej prevádzky a o vydanie rozhodnutia na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku. V prípade potreby dlhšej doby na skúšobnú prevádzku musí prevádzkovateľ požiadať o jej predĺženie.
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonať jednorázové diskontinuálne meranie za účelom preukázania dodržiavania emisných limitov určených pre zdroje emisií kyslíkový konvertor č.4 a kyslíkový konvertor č.5 a termín vykonania tohto merania oznámiť na IŽP Košice najmenej 5 pracovných dní pred jeho začatím. V prípade preukázania prekročenia emisných limitov prevádzkovateľ vykoná potrebné opatrenia na ich dodržiavanie. Odber vzoriek musí vykonávať na stálom meracom mieste, ktoré je oproti pôvodnému stavu doplnené o jednu meraciu plošinu s ďalšou prírubou v súlade s STN 9096, čím sa umožní odber vzoriek v dvoch priamkach.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky dosiahnuť stanovené prevádzkové parametre, neprekročiť stanovené emisné limity, vyhodnotiť skúšobnú prevádzku a požiadať IŽP Košice o vydanie rozhodnutia o uvedení stavby do trvalej prevádzky.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky aktualizovať súbor TPP a TOO a predložiť na IŽP Košice žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou

podľa §8 ods. 2) písm. a) bod 8 je konanie o udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru TPP a TOO, najneskôr s predložením žiadosti o kolaudáciu.

- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť u oprávnenej osoby vykonať prvotnú analytickú kontrolu odpadov vznikajúcich ako kaly a filtračné koláče z čistenia konvertorového plynu vo filtračnej stanici a na základe analýzy vykonať jeho zaradenie pod katalógové číslo 10 02 13 ako odpad nebezpečný, resp. 10 02 14 ako odpad ostatný a podľa výsledkov analýzy postupovať pri jeho zneškodňovaní.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky rešpektovať podmienky tohto povolenia.

**Rozhodnutie č. 1377/152-OIPK/2005-Ko/570020605 zo dňa 30.09.2005, s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsah.**

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 1, § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, písm. b) bod 3, písm. c) body 7, 8 a 10, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3 a § 17 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov **vydáva** zmenu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie stavby Primárne odprášenie OC II, ktorá je súčasťou prevádzky Oceliareň II, na ktorú bolo IŽP Košice, odborom integrovaného povoľovania a kontroly vydané integrované povolenie pod č. 1377/152-OIPK/2005-Ko/570020605 zo dňa 30.09.2005, na základe žiadosti prevádzkovateľa – stavebníka **U. S. Steel Košice, s.r.o.** zo dňa 30. 03. 2006.

Prevádzkovateľ – stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj žiadosť o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Primárne odprášenie OC II“ predložil nasledovné doklady:

- a) doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa pol. Č. 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 10 000 Sk,
- b) splnomocnenie prevádzkovateľa – stavebníka na zastupovanie v konaní,
- c) čiastočné výpisy z listov vlastníctva č. 758 zo dňa 23.02.2006, č. 754 zo dňa 23.02.2006, č. 177 zo dňa 23.02.2006, č. 5 zo dňa 23.02.2006, č. 753 zo dňa 23.02.2006, 08.03.2006, 22.03.2006 a zo dňa 19.07.2006,
- d) nájomná zmluva č. P 4400806 zo dňa 31.05.2006, č. 01/NZ/2006 zo dňa 30.05.2006, zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena zo dňa 20.06.2006 a zmluva č. 878 049 – 001 – 1/2006 o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena zo dňa 16.06.2006,

- e) kópie z katastrálnej mapy,
- f) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú oprávnenými osobami,
- g) fotokópie osvedčení a splnomocnenia spracovateľov projektovej dokumentácie,
- h) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu.

Stavba „Primárne odprášenie OC II“ bude realizovaná na pozemkoch parcelné čísla 130, 139/1, 139/2, 139/3, 139/14, 139/38, 139/53, 139/56, 151/1, 151/55, 152, 153/1, 153/14, 153/17, 153/61, 153/60, 155, 193, 195/1, 203/1, 203/61, 203/69, 206, 210/1, 213/1, 216, 217/3, 218, 223, 237/1, 237/3, 237/4, 237/5, 238/1, 239, 240/3 katastrálne územie Železiarne a v jestvujúcich objektoch a výrobných halách parcelné čísla 153/14, 153/17, 139/3, 139/2, ktoré sú podľa čiastočných výpisov z listov vlastníctva č. 758 zo dňa 23.02.2006, č. 754 zo dňa 23.02.2006, č. 177 zo dňa 23.02.2006, č. 5 zo dňa 23.02.2006, č. 753 zo dňa 23.02.2006, 08.03.2006, 22.03.2006 a 19.07.2006 vydaných Správou katastra Košice vo vlastníctve stavebníka, Carmeuse Slovakia, s.r.o. Slavec, 049 11 Plešivec, SR – Železnice SR, Bratislava Klemensova 8, SR – Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, Bratislava, BB – TRADE, s.r.o., Areál prekladisko Haniska, 044 66 Košice. Pre časti stavby, ktorá sa budú realizovať na pozemkoch, ktoré nie sú vo vlastníctve stavebníka sú v zmysle Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov uzavreté nájomné zmluvy a zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena medzi stavebníkom a vlastníkmi pozemkov.

Podaním žiadosti bolo začaté konanie o zmene integrovaného povolenia č.1377/152-OIPK/2005-Ko/570020605 zo dňa 30.09.2005, ktorého súčasťou je stavebné povolenie stavby „Primárne odprášenie OC II“.

IŽP Košice po preskúmaní predloženej žiadosti zistil, že žiadosť neobsahuje náležitosti v súlade s ust. § 11 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a § 8 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a preto konanie vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie dňa 20.04.2006 prerušil.

Prevádzkovateľ – stavebník dňa 15.06.2006 a 21.06.2006 doložil požadované doklady. IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, dotknuté obce a dotknuté orgány o začatí konania listom zo dňa 26.06.2006. Zároveň požiadal dotknuté obce (mesto Košice a MČ Košice -Šaca), aby v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. d) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ zverejnili podstatné údaje o podanej žiadosti o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli na dobu najmenej na 15 dní a zverejnili výzvu osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť. V lehote do 30 dní odo dňa zverejnenia nebola podaná žiadna prihláška ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti k prerokovávanej veci. Súčasne v súlade s ustanovením § 61 stavebného zákona, IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad, dňa 26.06.2006 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, ktorej súčasťou je uskutočnenie stavby „Primárne odprášenie OC II“ ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým orgánom vymedzeným v ustanovení § 126 stavebného zákona.

IŽP Košice v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. c) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ zverejnil podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. Tieto údaje boli

zverejnené na úradnej tabuli IŽP od 27.06.2006 do 27.07.2006 a súčasne aj na internetovej stránke [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk). V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zúčastnenej osoby ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu. Po uplynutí 30 dňovej lehoty IŽP Košice v súlade s ust. § 13 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a v súlade s ustanovením § 61 ods. 1 stavebného zákona nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním. Na ústnom pojednávaní konanom dňa 17. 08. 2006, na ktorom sa zúčastnili IŽP Košice, U. S. Steel Košice, Obvodný úrad životného prostredia Košice ŠSOO, Obvodný úrad životného prostredia Košice ŠSOH bola v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, § 61 ods. 1 stavebného zákona a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia a bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia, pripomienky a námety účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti a projektovej dokumentácii stavby „Primárne odprášenie OC II“.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii zaslané tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach vyjadrenie č. 2006/04056-02/241/PPL zo dňa 14.07.2006,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor ŠSOO vyjadrenie č. 2006/01739-2-KAS zo dňa 17.07.2006,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor ŠSOH listom č. 2006/01737-2-Ruz zo dňa 20.07.2006,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor OPaK vyjadrenie č. 2006/01738-2-VAR zo dňa 04.07.2006,
- Krajský úrad životného prostredia Košice, odbor ŠVS č. 2006/00466 vyjadrenie zo dňa 12.07.2006,
- Mesto Košice stanovisko č. A/2006/10943/457 zo dňa 19.07.2006,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice, listom č. ORHZ-845-1/OPP-2006 zo dňa 24.02.2006,
- Technická inšpekcia, pracovisko Košice, Južná trieda 95, 040 48 Košice, listom č. 942/3/2006 zo dňa 24.02.2006,
- Mestská časť Košice – Šaca listom ÚPSPVaR 856-2/2006/FIL zo dňa 17.07.2006,
- Okresný úrad Košice II, odbor ŽP rozhodnutím č. 2003/00431-2/MIS zo dňa 25.04.2003,
- Obvodný úrad ŽP Košice rozhodnutím č. ŠSOH-2005/01306-2HAJ zo dňa 14.06.2006,
- Mesto Košice vyjadrením č. MK-06/08993-3/447 zo dňa 15.03.2006,
- U. S. Steel Košice, RDZ Oceliaren listom č. Oc,BN 00-121/2006,
- U. S. Steel Košice, DZ Energetika listom zo dňa 20.02.2006,
- U. S. Steel Košice, DZ Doprava listom č. BZ 00-136/2006 zo dňa 21.02.2006,
- U. S. Steel Košice, odbor ITES listom č. ITES/1608/2006 zo dňa 31.03.2006,

- Úrad pre reguláciu železničnej dopravy stanovisko č. 227/06-ŠSÚ/V-Kk zo dňa 03.03.2006 a súhlas č. 365/06-ŠSÚ/V-Kk zo dňa 04.04.2006,
- Železnice SR Generálne riaditeľstvo, odbor rozvoja č. 3263/2006/O222/553 zo dňa 10.04.2006.

Súčasťou stavby „**Primárne odprášenie OC II**“ je aj **stavebný objekt SO 006 Spevnené plochy a cesty**, ktorého uskutočnenie bolo povolené Mestom Košice ako špeciálnym stavebným úradom pre miestne a účelové komunikácie rozhodnutím č. MK-06/09750-6/447 zo dňa 31.05.2006. Mestskou časťou Košice – Šaca, oddelením územného plánovania, stavebného poriadku, výstavby a rozvoja bolo pod č. ÚPSPVaR 386-6/2006/FIL zo dňa 27.03.2006 vydané územné rozhodnutie pre stavbu „**Primárne odprášenie OC II**“ a pod č. ÚPSPVaR 386-7/2006/FIL zo dňa 17.07.2006 bola vydaná oprava územného rozhodnutia.

Z účastníkov konania a dotknutých orgánov mali k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie pripomienky a námety:

- k stavebnému konaniu

- 1) Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, pracovisko Košice, ktorého podmienky na uskutočnenie časti stavby „**Primárne odprášenie OC II**“ v obvode dráhy uvedené v súhlase č. 365/06-ŠSÚ/V-Kk zo dňa 04.04.2006 sú zapracované v bode č. 22 časti Podmienky stavebného povolenia.
- 2) Technická Inšpekcia, pracovisko Košice č. 942/3/2006 zo dňa 24.02.2006, ktorého pripomienky a odporúčania sú zapracované v bode č. 21 časti Podmienky stavebného povolenia.
- 3) Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, ktorý vo svojom stanovisku č. ORHZ-845-1/OPP-2006 zo dňa 24.02.2006 uvádza, že najneskôr ku kolaudačnému konaniu je potrebné predložiť doklady o preukázaní zhody stavebných výrobkov podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov – podmienka je zapracovaná v bode č. 28 časti Podmienky stavebného povolenia.
- 4) Železnice SR Generálne riaditeľstvo č. 3263/2006/O222 zo dňa 18.05.2006, ktorého pripomienky sú zahrnuté v bode č. 22 časti Podmienky stavebného povolenia.

**Súčasťou zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky sú podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- súhlas o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti povrchových a podzemných vôd**

- súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**c) v oblasti odpadov**

- súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7 zákona č. 245 /2003 Z. z. o IPKZ,
- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,



**d) v oblasti ochrany prírody**

- vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**e) stavebné konanie** o povolení stavby Primárne odprášenie OC II, podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Predmetom prerokovania na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním boli len pripomienky a námety, ktoré boli odôvodnené a dôvody, ktoré smerovali k obsahu žiadosti a k vykonávaniu činnosti v prevádzke.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane priložených dokladov a projektovej dokumentácie v súlade s ustanovením § 62 ods. 1 až 3 stavebného zákona zistil, že uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná oprávnenými projektantmi a spĺňa požiadavky na uskutočnenie stavby.


IŽP Košice vyhovel požiadavke prevádzkovateľa o zmenu termínu na úpravu havarijnej nádrže na manipulačnej ploche hydraulikkej stanice paketovacieho lisu č. 1 uvedeného v bode F.16 pôvodného rozhodnutia z dôvodu, že v roku 2006 bola plánovaná generálna oprava paketovacieho lisu č. 2 vyžadujúca si jeho odstávku a z dôvodu zabezpečenia výroby nie je možná odstávka oboch paketovacích lisov a tiež v roku 2006 nebolo možné zabezpečiť finančné krytie na realizáciu uvedeného opatrenia.

IŽP Košice vyhovel požiadavke prevádzkovateľa o udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku v zmysle § 8 ods. 2 písm. c) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v zmysle § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ z dôvodu, že v čase vydávania pôvodného integrovaného povolenia vydávanie uvedených súhlasov ešte nebolo v kompetencii IŽP Košice.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**P o u č e n i e:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
Mgr. Jozef Gornal  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., útvar GM pre environment, odbor ekológia, oddelenie IPKZ, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Ing. František Ziolkovský, vedúci odboru Realizácie stavieb, U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3. Mesto Košice, zastúpené primátorom mesta, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
4. Mestská časť Košice – Šaca, zastúpená starostom, Železiarská 9, 040 15 Košice
5. U. S. Steel Košice, s.r.o., závod ITES - generel, Ing. Jozef Danko, VAU. S. Steel, 044 54 Košice
6. EQ Engineers Slovakia, s.r.o., Ing. Marián Kropuch, Vstupný areál U. S. Steel, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
7. Refrako s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
8. Reliningserv s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
9. Carmeuse Slovakia, Slavec 179, 049 51 Slavec
10. MultiServ Slovensko s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
11. BB Trade, s.r.o., Areál prekladisko Haniska , 044 66 Košice
12. Železnice slovenskej republiky Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava
13. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 15 Bratislava
14. NEWCO a. s. Košice, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
15. EQ Engineers Slovakia, s. r. o., Ing. Juraj Krivka, VA U.S. Steel, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
16. EQ Engineers Slovakia, s. r. o., Ing. Valentín Neupauer, VA U. S. Steel, Šaca blok č. 1, 04454Košice
17. EQ Engineers Slovakia, s. r. o., Ing. Milan Rusín, VA U. S. Steel, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
18. EQ Engineers Slovakia, s. r. o., Ing. Stanislav Jasminský, VA U. S. Steel, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
19. EQ Engineers Slovakia, s. r. o., Ing. Štefan Pokrivčák, VA U. S. Steel, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
20. EQ Engineers Slovakia, s. r. o., Ing. Ľuboslav Marhefka, VA U. S. Steel, Šaca blok č. 1, 044 54 Košice
21. EQ Engineers Slovakia, s. r. o., Ing. Anna Tokárová, VA U. S. Steel, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
22. František Šebo, Narcisova 9, 040 11 Košice
23. Ing. Peter Mantič, Inžinierska 16, 040 11 Košice



**Na vedomie:**

1. Krajský úrad v Košiciach, odbor ŽP, ŠVS, ŠSVV a VaK
2. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOH, ŠSOPaK, ŠSOO
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach
4. Mestská časť Košice – Šaca, oddelenie územného plánovania, stavebného poriadku, výstavby a rozvoja
5. U. S. Steel Košice, s. r. o., DZ Doprava
6. U. S. Steel Košice, s. r. o., DZ Energetika
7. DZ Oceliareň – U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
8. Mesto Košice, špeciálny stavebný úrad pre miestne a účelové komunikácie
9. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby Košice
10. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy Bratislava, pracovisko Košice
11. Okresné riaditeľstvo PZ, ODI, Košice
12. Technická inšpekcia, pracovisko Košice
13. Inšpektorát práce Košice
14. Obvodný úrad Košice, odbor krízového riadenia
15. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach
16. Krajský pamiatkový úrad Košice
17. Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva a priemyselných havárií, ŠSER

## Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania.

1. Ing. Marián Kropuch, autorizovaný stavebný inžinier, 1227\*Z\*2-3, Inžinierske stavby, 1227\*Z\*5-2,4,5, Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, adresa: EQ Engineers Slovakia, s.r.o., Vstupný areál USSK, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
2. Ing. Peter Mantič, špecialista požiarnej ochrany, adresa: Maurerova 5, 040 22 Košice
3. Ing. Anna Tokárová, autorizovaný stavebný inžinier, 1287\*SP\*14, Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, adresa: EQ Engineers Slovakia, s.r.o., Vstupný areál USSK, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
4. Ing. Stanislav Jasmínský, autorizovaný stavebný inžinier, 1251\*Z\*5-3, Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, adresa: EQ Engineers Slovakia, s.r.o., Vstupný areál USSK, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
5. Ing. Milan Rusín, autorizovaný stavebný inžinier, 1311\*Z\*5-3, Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, adresa: EQ Engineers Slovakia, s.r.o., Vstupný areál USSK, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
6. František Šebo, autorizovaný stavebný inžinier, 3916\*TA\*5-4,5, Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, 3916\*TA\*4-24, Stavebné konštrukcie adresa: Narcisová 9, 040 01 Košice
7. Ing. Štefan Pokrivčák autorizovaný stavebný inžinier, 1345\*Z\*4-1,24, Stavebné konštrukcie, 1345\*Z\*3-1, Statika stavieb adresa: EQ Engineers Slovakia, s.r.o., Vstupný areál USSK, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
8. Ing. Valentín Neupauer, autorizovaný stavebný inžinier, 1242\*Z\*5-3, Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, adresa: EQ Engineers Slovakia, s.r.o., Vstupný areál USSK, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
9. Ing. Juraj Krivka, autorizovaný stavebný inžinier, 1226\*Z\*5-3, Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, adresa: EQ Engineers Slovakia, s.r.o., Vstupný areál USSK, Šaca blok č.1, 044 54 Košice
10. Ing. Ľuboslav Marhefka autorizovaný stavebný inžinier, 13246\*Z\*3-1, Statika stavieb, adresa: : EQ Engineers Slovakia, s.r.o., Vstupný areál USSK, Šaca blok č.1, 044 54 Košice

**Príloha č. 2**

Zoznam nebezpečných odpadov podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov, s ktorými môže prevádzkovateľ nakladať:

<b>číslo</b>	<b>názov a kategória</b>	<b>množstvo v t.rok<sup>-1</sup></b>
10 02 07	tuhé odpady z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky, N	900
10 02 11	odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej	4
10 02 13	kaly a filtračné koláče z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky, N	3 600
12 01 07	minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov, N	2
12 01 12	použitý vosk a tuky, N	1
13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje, N	5
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje, N	5
13 03 07	nechlórované minerálne izolačné a teplotné oleje, N	2
13 08 10	iné izolačné a teplotné oleje, N	2
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami, N	260
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov, na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami, N	3
16 01 07	olejové filtre	1
16 06 01	olovené batérie, N	5
16 06 02	niklovo-kadmiové batérie, N	1
16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky, N	600
17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami, N	2 000
17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky, N	50
17 06 01	izolačné materiály obsahujúce azbest, N	50
20 01 21	žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	1